

(表格 3D)

(製作印製詩集/音樂專輯/鐳射光碟一次性使用 ——非賣品)

(七折優惠)

申請日期: _____

申請單位: _____ (印製詩集之教會/團契/機構)

負責人姓名: _____ 聯絡電話: _____ 傳真: _____

電 郵: _____

郵寄地址: _____

擬申請轉載於長期使用詩集內之詩歌(中文譯詞)詳列如下:

詩集名稱	第幾集	第幾首	歌 名
1.			
2.			
3.			

如須使用更多詩歌,請另附紙頁照格式寫明。

注 本 社 擁 有 有 關 詩 集 的 中 文 歌 詞 版 權, 部 分 英 文 歌 詞 及 曲 譜 涉 及 對 外 版 權, 如 欲 使 用, 申 請 人 須 向 原 版 權 持 有 人 申 請。(本 社 會 儘 量 協 助 提 供 有 關 版 權 持 有 人 之 資 料 或 地 址)

非賣品: 本社收取應付版權費之七折, 最低收費維持 HK \$400。若版權費用低於 HK \$400, 亦需要支付 HK \$400。

本社所收之版權費(只限印一版, 若再版, 需另外收取版費)計算方法如下:

專輯名稱 : _____ 印製數目 : _____ 本 (最低本數以 200 本計算)

版權費 : 每本每首收費 US\$0.15 申請使用詩歌: 共 _____ 首

應付版權費總額: $US\$0.15 \times \text{(印數)} \times \text{(首數)} = \text{(應付版權費之七折)}$ (最低收費 US\$100)

例如: 應付版權費總額: $US\$0.15 \times 300 \times 3 = US\$135 \times 0.7 = US\$94.5$ (最低收費 US\$100) (應付版權費之七折) (不足 US\$1 亦作 US\$1 計)

規則:

- 凡使用以上詩歌中文譯詞, 必須在每首詩歌上端注作者、譯者姓名、詩歌之下注明:
「中文譯詞版權屬宣道出版社所有, 獲准使用。」
- 請於印製完成後, 必須將樣本一份寄本社存案>(*若再版, 需另外收取版費)
- 一般申請, 須預留不少於十個工作天作批核; 接獲書面同意, 方可使用。
- 所申請之版權不得以任何形式轉借或轉讓與分堂、其他個人、團體或網頁使用。
- 如需加製或再版, 必須重新申請及另交版權費。
- 本社有權拒絕任何申請。如有任何爭議, 本社有最後之決定權。

付款方法:

- 支票付款: 版權費請用劃線支票(支票抬頭寫「宣道出版社」或「China Alliance Press」)連同填妥之申請表一併寄到 香港新界葵芳葵樂街 2-28 號裕林工業中心 B 座 10 樓 2 室宣道出版社版權組收(Attn: Copyright Section, China Alliance Press, Rm. 2, 10/F, Block B, Yee Lim Industrial Centre, 2-28 Kwai Lok Street, Kwai Fong, N. T. Hong Kong);
*美元支票需另加香港銀行手續費 US\$10。
- 銀行轉帳: 直接把版權費存入本社恒生銀行戶口: 286-6-118801, 並將入數紙連同申請表一併傳真或郵寄至本社;
- 信用卡付款: 在本社網頁 <http://www.capbooks.hk/order> 下載信用卡簽賬表格(另加 3%手續費), 並將已填妥的表格連同申請表一併傳真至本社(2782-0108)或電郵至 info@cap.org.hk。
- 海外銀行匯款: 所有銀行費用均由客戶負責(另加香港銀行手續費 US\$33), 匯款附注有關付款之發票號碼
銀行戶口持有人名稱: CHINA ALLIANCE PRESS 戶口號碼: 024-286-6-118801
收款銀行名稱: HANG SENG BANK LIMITED
銀行地址: 83 Des Voeux Road, Central, Hong Kong
美國匯款所需資料: BANK SWIFT CODE: HASEHKHH 及 BANK CHIPS NO.: 010522
其他國家匯款所需資料: BANK SWIFT CODE: HASEHKHH
- 以上版權費已包括兌換外幣支票之銀行手續費及其行政費用; 本社收到後即寄上收據作接納申請之准許。

聲明: 本社可隨時修改上列條文而毋須另行通知。如有查詢, 請致電 2782-0055。

本人已清楚貴社提供詩歌版權之規則
並願意遵守

本社現接納上列申請 (此欄由本社填寫)

申請人簽署及教會/機構印章

宣道出版社

日期: _____

此欄由本社會計部填寫 (本社收此申請書以茲證明收妥及批准)

銀行: _____ 支票號碼: _____ 銀碼: _____
收據號碼: _____ 收款人簽名: _____ 收款日期: _____